



**NOOLAHAM**  
**FOUNDATION**

**நூலக நிறுவனம்  
மாதாந்த அறிக்கை**

**மே 2022**

தொகுப்பு :-

றஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்  
பிரதம நிறைவேற்று அலுவலகர்

சோபனா ரவிச்சந்திரன்  
நிகழ்ச்சித்திட்ட முகாமையாளர்

மியூரி கஜேந்திரன்  
எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் நூலக முகாமையாளர்

யன்சியா குணசேகரம்  
எண்ணிமப் பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறைத்துறைத் தலைவர்

பிலோஜினி தயாரூபன்  
எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகத்துறைத் தலைவர்

திருநீலகண்டன் கோகுலன்  
பல்லாடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல் துறைத் தலைவர்

கணேசராஜா பாலபவன்  
நிதி, மனித வளங்கள் மற்றும் நிர்வாக முகாமையாளர்

லோஷினி திருச்செந்தூரன்  
தகவல் தொடர்பு மற்றும் மக்கள் தொடர்பு துறை தலைமை அலுவலர்

ஒப்புதல் : ஆளுகை சபை- நூலக நிறுவனம்

ஒப்புதல் திகதி : 2022.06.12

## பொருளடக்கம்

### 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் ( GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY )

0.1 ஆளுகைச் சபை ( Governance Board ) 6

0.2 Bricks Analysis Report 6

### 1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயல்பாடு (ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operational Management) 10

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis 10

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம் 10

1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations) 11

1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates) 11

1.4 நூலக நண்பர்கள் (Friends of Noolaham) 11

### 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS) 12

2.1 பெண்கள் ஆவணகம் (Women Archive) 13

2.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) 14

2.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டம் 2022 ( Noolaham Digital Library Collection Development 2022) 14

2.4 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books Project) 15

2.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புகள் (Early Tamil Works) 15

2.6 ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக எண்ணிம ஆவணப்படுத்தல் (Evelyn Ratnam Library Documentation)	15
2.7 வாசிகசாலை (Vaasahasalai )	15
2.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource)	16
2.9 (MEAP) மலையகத்தின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு தமிழ் காப்பக பதிவுகள்	16
2.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் (Muslim Archive)	16
2.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents)	17
2.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் (Jaffna Uthayan Newspaper Digitization)	17
2.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Kilinochi District - Regional Documentation)	17
2.14 இலங்கையில் சாதியம் (Caste in Sri Lanka)	18
2.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் (Documentation of Documentation Process)	18
2.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment)	18
2.17 பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room)	19
2.18 மலையக ஆவணகம் (Upcountry Archive)	19
2.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 (Metadata Project 2022)	19
2.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	20

### **3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)**

- 3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation) 21
- 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups) 22

### **4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம் (DIGITAL LIBRARY & PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)**

- 4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library) 23
- 4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management) 23
- 4.3 ஆவணக வலைத்தளம் ( Documentation in Aavanaham.org) 23
- 4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services) 24
- 4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services) 24
- 4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development) 25
- 4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents) 26
- 4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள் 27

5. பல்லுடகத் தயாரிப்புகள் மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
(MULTIMEDIA PRODUCTION AND DOCUMENTATION) 28

## 6.தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி

### ( TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT )

6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology) 29

## 7. தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு (COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)

7.1 வலைப்பதிவுகள் (Websites) 30

7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System) 31

7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News) 31

7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் மே- 2022 32

## 8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம் (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

8.1 மனித வளங்கள் ( Human Resources) 35

8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors) 35

8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details) 36

நூலக நிறுவனத்தின் 2022 மே மாத ஆவணமாக்கல் செயற்பாடுகள் தொடர்பான தகவல்களை உங்களுடன் பகிர்ந்து கொள்வதில் மகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

## 0. ஆளுகை, கொள்கை மற்றும் வியூக திட்டமிடல் (GOVERNANCE, POLICY & STRATEGY)

### 0.1 ஆளுகைச் சபை (Governance Board)

மே மாதம் ஆளுகைச் சபைக் கூட்டம் 08.05.2022 அன்று நடைபெற்றது. ஆளுகைச் சபைக் கூட்ட அறிக்கை இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[GB Meeting Minutes 2022 - 05](#)

### 0.2 Bricks Analysis Report

BOARD MEMBERS	NOOLAHAM FOUNDATION BUILDING 2021 WALLS [ 7 ] -- BRICKS [ 499 ]							TOTAL [ 499 ]	PERCENT AGE [ IN 100 % ]
	REGULAR FINANCE	MENTOR SHIP [ PROCESS ]	MENTORS HIP [ PROJECTS / THEMES ]	COLLABO RATE / PARTNER SHIP	PROJECT SALES / PROJECT OWNER	ACTIVE VOLUNTEER S [ MENTORS / CO-MENT ORS ]	SUSTAINA BLE FUNDRAIS ERS		
<b>GOVERNANCE BOARD MEMBERS</b>									
Shaseevan Ganeshanathan	5	7	1	8	9	15	36	81	24.11
Pathmanaba Iyer Rathina Iyer	12	2	3	2	0	1	4	24	7.14
Sujeevan Tharmaratnam	0	6	3	1	1	7	3	21	6.25
Thamilini Jothilingam	1	3	4	2	1	3	0	14	4.17
Kopinath Thillainathan	0	3	2	0	1	3	2	11	3.27
Thayanthan Thirunavukkarasu	1	4	3	0	0	1	0	9	2.68
Prashanth Srinivasan	1	4	0	0	1	0	1	7	2.08
<b>GREY BOARD MEMBERS</b>									
Mohamed Saakir Ibrahim	0	2	3	0	1	1	0	7	2.08
Annogen Balakrishnan	1	3	1	0	0	0	0	5	1.49
Nalayini Indran	0	4	0	0	0	0	0	4	1.19
Sajeev Edward Selvarajah	0	3	0	0	0	0	0	3	0.89
Sarathanjali Manoharan	0	2	1	0	0	0	0	3	0.89
Thiruvarangan Mahendran	0	2	0	0	0	1	0	3	0.89

Meerabharathy VKS	1	1	0	0	0	0	0	2	0.60
Mayooranathan Raththinaveluppillai	0	1	1	0	0	0	0	2	0.60
Saravanan Komathi Nadarasa	0	0	2	0	0	0	0	2	0.60
Indraselvan Velu	0	1	1	0	0	0	0	2	0.60
Seran Sivananthamoorthy	0	0	0	0	0	0	1	1	0.30
<b>POTENTIAL GREY BOARD MEMBERS</b>									
<b>MULTI BRICKS RELATED MEMBERS</b>									
Harishanth Thiraviyanathan	12	2	0	0	0	0	2	16	4.76
Gunarathenam Gopiramanan	10	2	0	0	0	0	2	14	4.17
Mark Balmforth	0	2	3	0	0	0	0	5	1.49
Ravichandran Soban	0	3	1	0	0	0	0	4	1.19
Thilakarajah Mylvaganam	0	1	1	0	0	0	0	2	0.60
Thulanchanan Vivekananthan	0	2	0	0	0	0	0	2	0.60
Subakaran Balasubramaniam	1	0	1	0	0	0	0	2	0.60
Suthakaran Thillaiampalam	0	1	1	0	0	0	0	2	0.60
Mario Aruthas	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Suresh Subramaniam	0	0	1	0	0	0	0	1	0.30
Puvanendran Thedchanamoorthy"	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Theiveegan Panchalinam	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Poopalapillai Vivekanantha (Babu)	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
SK Vickneaswaran	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
<b>PROCESS RELATED MEMBERS</b>									
Sivakumar Sivakajan	0	2	0	0	0	0	0	2	0.60
Someetharan Sritharan	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Parathan Thiyagalingam	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Anojitha Sivaskaran	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Karthiga Inthirakumaran	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Thanushan Kanagarajah	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Arabi Sivasithamparam	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30



PROJECT RELATED MEMBERS									
Kalainathan Duraisamy	0	0	1	0	0	0	0	1	0.30
Siyaliny Sooriyakumaran	0	0	1	0	0	0	0	1	0.30
M.A.M. Mursith	0	0	1	0	0	0	0	1	0.30
Logashini Sangaiah	0	0	1	0	0	0	0	1	0.30
CHAPTER RELATED MEMBERS									
Vaheesan Selvarajah	17	0	0	0	0	0	0	17	5.07
Kugaruban Ganesalingam	6	0	0	0	0	0	0	6	1.79
Shanthan Navaratnam	6	0	0	0	0	0	0	6	1.79
Aingaran Kathirkamar	4	0	0	0	0	0	0	4	1.19
Shabesan Vimalasegaran	4	0	0	0	0	0	0	4	1.19
Pirasath Vasanthanathan	3	0	0	0	0	0	0	3	0.90
Dr. Kanaga Sugumar	3	0	0	0	0	0	0	3	0.90
Arulmala Arumynayagam	2	0	0	0	0	0	0	2	0.60
Mahendran Masilamani	2	0	0	0	0	0	0	2	0.60
Sivarathan Vairavanathan	1	0	0	0	0	0	0	1	0.30
Chanthuru Kurulingam	1	0	0	0	0	0	0	1	0.30
Kokulan Thillainathan	1	0	0	0	0	0	0	1	0.30
Balananthini Balasubramaniam	1	0	0	0	0	0	0	1	0.30
Jeyanthi Thalayasingam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Ramanitharan Kandiah	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Mugundan Seevaratnam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Mayuran Senthilnathan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Poorani Shanthakumar	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Reshzankan Thayaparan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Thillakan Sabanayagam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Vimosanan Ahiladas	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Kajaruban Veerasingam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Ananthan Yoganathan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Suganthan Noel Thavachelvan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Vinothan Mahalingam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Rooban Sivarajah	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00

Visitharan Praisoody	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Raguparan Manivannan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Vajeevan Ganeshanathan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Navajeevan Anantharaj	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Muralidaran Nadarajah	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Parasuram Rajendra	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Karthigan Sivarajah	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Sujen Selventhiran	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Senthooran Kanthasamy	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Mathimaran Mahendra	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Sundarason Palaniandy	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Thanuchiyar Thirugnanaselvam	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Achsuthan Thiruketeeswaran	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Satheesan Thanabalasundaram	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Pathmanathan Pathmakaran	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Pirakash Vivekanathan	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
Thirukkumaran Thirugnanasambanthar	0	0	0	0	0	0	0	0	0.00
<b>EMERITUS BOARD</b>									
Sanjayan Selvamanickam	3	1	0	0	1	0	0	5	1.49
Piratheepan Paramanathan	4	1	0	0	0	0	0	5	1.49
Natkeeran L Kanthan	0	0	0	2	1	1	1	5	1.49
Bavaharan Vanniyasingam	2	0	0	0	0	0	0	2	0.60
Guruparan Kumaravadivel	0	1	0	0	0	0	0	1	0.30
Sutharsan Srinivasan	0	0	0	0	1	0	0	1	0.30
	<b>105</b>	<b>76</b>	<b>37</b>	<b>16</b>	<b>16</b>	<b>33</b>	<b>52</b>	<b>335</b>	<b>100.00</b>

**Bricks -2022**

1. நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு

(ORGANIZATIONAL MANAGEMENT & OPERATION)

1.1 செயலாக்க முகாமைத்துவம் (Operations Management)

1.1.1 OTS, PP and Performance Analysis (நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு)

		TOTAL	HIGH PRIORITY	DEADLINE PASSED	DEADLINE PENDING PERCENTAGE
No	SECTORS	137	102	81	59
1	Organizational Management & Operation	13	8	7	53.85%
2	Programs and Projects	33	23	19	57.58%
3	Digital Preservation and Processing	3	2	3	100.00%
4	Digital Library and Archive	24	18	9	37.50%
5	Finance, Human Resource and Admin	13	13	11	84.62%
6	Technology Infrastructure and Development	26	19	18	69.23%
7	Advocacy, Communication and Public Relations	13	10	4	30.77%
8	Multimedia Production and Documentation	12	9	10	83.33%

1.1.2 செயன்முறைகள் மற்றும் திட்டங்கள் தொடர்பான முகாமைத்துவக் கூட்டங்கள் நடைபெற்று முடிந்த விபரம்

1.	நிறுவன முகாமைத்துவம் மற்றும் செயற்பாடு	-	50%
2.	செயற்றிட்டங்கள்	-	67%
3.	எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயன்முறை	-	0%
4.	எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்	-	25%
5.	தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி	-	0%
6.	தொடர்பாடல் மற்றும் பொதுசனத் தொடர்பு	-	100%
7.	நிதிமனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்	-	50%
8.	பல்துறை ஊடக உருவாக்கல்களும் ஆவணப்படுத்தலும்	-	0%

## 1.2 கூட்டுச் செயற்பாடுகள் (Partnerships & Collaborations)

குறிப்பிட்ட அமைப்புகளுடன் நூலக நிறுவனமானது செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்து கூட்டுச் செயற்பாடுகளை மேற்கொள்கின்றது.

- ஊடறு
- பிரித்தானிய நூலகம்
- ஈவ்லின் இரட்டணம் நூலகம்
- சிறகுகள் அமையம்
- மாத்தளை தமிழ் பட்டதாரிகள் சங்கம்
- மலையக மக்கள் மன்றம்
- விக்கிமீடியா பவுண்டேசன் (Wikimedia Foundation)
- இலண்டன் தமிழ் பெண்கள் அமைப்பு (London Tamil Women Organization)
- அயோத்தி நூலக சேவை (Ayothi Library Service)
- சிறுவர் கல்வி மேம்பாட்டு அமைப்பு (FACE)
- விஷன்ஸ் குளோபல் எம்பவர்மென்ட் (Vision Global Empowerment)
- கிளி மக்கள் (Kili People)
- மலையகத் தமிழர் பண்பாட்டுப் பேரவை
- e- கல்வி (e- Kalvi Charity)
- லிட்டில் எயிட் (Little Aid)
- கலிபோர்னியா பல்கலைக்கழகத்தின் நூலகம் (UCLA)
- JAFFNA MEDICAL MUSEUM TEACHING HOSPITAL JAFFNA (JMMTHJ)
- Manitha Neyam Trust
- Arasadi Public Library
- பேத்தாழை பொது நூலகம்
- SV Law Associate
- BBK Partners
- AUD Accounting Pty Ltd
- Nibe Regnskap AG
- Comdu.it
- University of Toronto Scarborough Library

## 1.3 கிளைகளின் இற்றைகள் (Chapter Updates)

கிளைகளின் இற்றைகள் தொடர்பில் எவ்வித கூட்டங்களும் இடம்பெறவில்லை.

## 1.4 நூலக நண்பர்கள்

நூலக நண்பர்கள் தொடர்பான விபரம் இணைக்கப்பட்டுள்ளது.

[Friends of Noolaham](#)

## 2. செயற்றிட்டங்கள் (PROGRAMS & PROJECTS)

வைகாசி மாதத்தில் மொத்தமாக 20 செயற்றிட்டங்களில் 15 செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த வேலைகள் நடைபெற்றுள்ளன. அத்துடன் சில செயற்றிட்டங்களுக்கான திட்டமிடல் சார்ந்த ஆயத்த செயற்பாடுகளும் இடம்பெற்றுள்ளன.

வைகாசி மாதத்தில் 19 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்தபோதும் 2 நாட்கள் ஊரடங்கு சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது. அத்துடன் வேலை நாட்களில் 21.5 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது.

இல	செயற்றிட்டங்கள்	அடைவுகள் (சதவீதம்)	இணைப்பு
1	பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	50.5%	<a href="#">Women Archive</a>
2	சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல்		<a href="#">Suvadi Project</a>
2.1	யாழ்ப்பாணம்	80.93%	
2.2	மட்டக்களப்பு	110.93%	
3	ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	91.7%	<a href="#">Audio Books Project Reporting</a>
4	இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் செயற்றிட்டம்	175.0%	<a href="#">Munoor Archive</a>
5	ஈவ்லின் இரட்ணம் நூலக ஆவணப்படுத்தல்	78.8%	<a href="#">Evelyn Ratnam Library Project Reporting</a>
6	வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	75.0%	<a href="#">Vaasikasaalai Project Reporting</a>
7	திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	78.6%	<a href="#">Open Educational Resources Project Reporting</a>
8	(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்		<a href="#">MEAP Project</a>
9	முஸ்லீம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	53.5%	<a href="#">Muslim Archive</a>
10	நூலக நன்கொடை ஆவணங்களை எண்ணிமப்படுத்தல்	129.9%	<a href="#">Donated Documentation</a>
11	உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல்	84.5%	<a href="#">Jaffna Uthayan Newspaper Digitization</a>
12	கிளிநொச்சி ஆவணகம்	101.8%	<a href="#">Kilinochchi District - Regional Documentation Project Reporting</a>
13	இலங்கையில் சாதியம்	-	<a href="#">Caste in Sri Lanka</a>

14	நூலக சேகர அபிவிருத்தி செயற்றிட்டம்		<a href="#">Collection Development</a>
14.1	யாழ்ப்பாணம்	102.1%	
14.2	மட்டக்களப்பு	65.4%	
14.3	மலையகம்	61.5%	
15	ஆவணப்படுத்தல் செயன்முறையின் ஆவணமாக்கல்		<a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a>
16	நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்		<a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a>
17	பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>
18	மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>
19	மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022		<a href="#">Metadata enrichment project reporting</a>
20	யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம்	70%	<a href="#">Digitization at Jaffna Public Library</a>

## 2.1 பெண்கள் ஆவணகம் செயற்றிட்டம் - செ.தி 65

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	30
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	14
3	பெண் எழுத்துக்கள் ஆவணங்களை இனங்காணுதல்	2	
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	5	1
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	1
6	ஆளுமைகள்	5	6
7	புகைப்படங்கள்	10	12
8	ஒவியங்கள்	10	0
9	பதிவேற்றப்பட்ட குறுங்கால ஆவணங்கள் (அழைப்பிதழ், துண்டுப்பிரசுரம்)	10	20
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	2	1

2.2 சுவடிகள் ஆவணப்படுத்தல் (Endangered Archives Programme) - செ.தி 70

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு
1	அரிய ஆணங்களை களஆய்வுகள் ஊடாக அடையாளம் காணுதல்	-		1
2	சுவடிகள், ஆவணங்கள் சேகரித்தல்	-	-	-
3	ஆய்வுத் தகவல்கள் சேகரிப்பு	-	-	-
4	சுவடிகள் துப்புரவு செய்தல்	1000	1044	2104
5	சுவடிகள் எண்ணிமப்படுத்தல்	1500	1214	1664
6	சுவடிகளுக்கான அனுமதிகள்	-	3	-
7	Metadata	-	1	-
8	வாய்மொழி வரலாறுகள் பதிவுசெய்தல்	-	-	-

யாழ்ப்பாணத்தில் சுவடிகள் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டதுடன், ஏற்கனவே எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட சுவடிகள் தொடர்பான இற்றைப்படுத்தல் மற்றும் சுவடி வாசித்தல் பணிகள் நடைபெற்றன. இதுவரை 3 சேகரிப்புக்களின் சுவடிகள் வாசித்து முடிக்கப்பட்டுள்ளன.

2.3 நூலக சேகர அபிவிருத்தி திட்டம் 2021 ( Noolaham Digital Library Collection Development 2021) - செ.தி 72

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	யாழ்ப்பாணம்	மட்டக்களப்பு	மலையகம்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		128	44	26
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	7200	7348	4708	4423
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்		95	9	47

மலையகத்தில் ஏற்கனவே சேகரிக்கப்பட்டு எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்கள் சரிபார்க்கும் அலுவலகர் மருத்துவ விடுமுறையில் இருப்பதனால் ஆவணங்களை சரிபார்ப்பதில் தாமதம் எதிர்நோக்கியதால் மீண்டும் சேகரிப்புக்களை உரியவர்களிடம் பெற்றுக்கொள்வதில் சிரமம் காணப்பட்டது. அத்துடன் MEAP செயற்றிட்டத்தின் கீழ் ஆவணங்கள் உரியவரிடம் அவசரமாக கையளிக்க வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டதாலும் MEAP இன் எண்ணிமப்படுத்தும் அலுவலகர் கையில் ஏற்பட்ட காயம் காரணமாக விடுமுறை எடுத்துக்கொண்டதாலும் MEAP செயற்றிட்டத்தின் ஆவணங்கள் 1915 பக்கங்கள் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டன.

மட்டக்களப்பில் A4 scanner தொடர்பான சிக்கல் நிலவியது. வைகாசி மாதத்தில் 19 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்தபோதும் 2 நாட்கள் ஊரடங்கு சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது. அத்துடன் வேலை நாட்களில் 21.5 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது. இதன் அடிப்படையில் 152 மணித்தியாலத்தில் 7200 பக்கங்கள் மின்வருடப்படவேண்டிய நிலையில் மேற்குறிப்பிட்ட காரணங்களால் 114.5 மணித்தியாலங்கள் வேலை செய்யக்கூடியவாறு அமைந்தது. அதன் அடிப்படையில் 5423 பக்கங்கள் மின்வருடக்கூடிய நிலையில் மொத்தமாக 4708 பக்கங்கள் மின்வருடப்பட்டுள்ளன.

2.4 ஒலி நூல்கள் திட்டம் (Audio Books Project) - செ.தி 73

நிலை	அத்தியாயங்கள்
ஆவணக மாற்றம்	0
ஒலித்தொகுப்பு	36
ஒலிப்பதிவு	35
சரிபார்த்தல்	35
பதிவேற்றல்	21

2.5 இலங்கையின் ஆரம்பகால தமிழ் படைப்புக்கள் (Early Tamil Works) - செ.தி 75

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	பக்கங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	35	-
2	இணைக்கப்பட்ட ஆவணப் பக்கங்கள்	-	3171
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	35	

2.6 ஈவ்லின் இரட்டை நூலக ஆவணப்படுத்தல் - செ.தி 78

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	17
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	6300
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	10

வைகாசி மாதத்தில் 19 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்தபோதும் 2 நாட்கள் ஊரடங்கு சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது. அத்துடன் வேலை நாட்களில் 21.5 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது. இதன் அடிப்படையில் 152 மணித்தியாலத்தில் 8000 பக்கங்கள் மின்வருடப்படவேண்டிய நிலையில் மேற்குறிப்பிட்ட காரணங்களால் 114.5 மணித்தியாலங்கள் வேலை செய்யக்கூடியவாறு அமைந்தது. அதன் அடிப்படையில் 6025 பக்கங்கள் மின்வருடக்கூடிய நிலையில் மேலதிக முயற்சியினால் மொத்தமாக 6300 பக்கங்கள் மின்வருடப்பட்டுள்ளன

2.7 வாசிகசாலை (Vaasahasalai) - செ.தி 79

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பத்திரிகைகளின் எண்ணிக்கை	185	185
2	நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட சஞ்சிகைகளின் எண்ணிக்கை	10	5

பத்திரிகைகள் நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட போதிலும் மாதாந்தம் இணைக்கப்படவேண்டிய 10 சஞ்சிகைகளில் 5 சஞ்சிகைகள் இம்மாதத்தில் இணைக்கப்பட்டுள்ளன. ஏனைய சஞ்சிகைகளை பெற்றுக்கொள்வதற்கான தொடர்புகள் மற்றும் வழிகள் மாதாந்த கூட்டத்தில் ஆலோசிக்கப்பட்டன. அத்துடன் வாசிகசாலை செயற்றிட்டத்தின் கீழ் உள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகள் என்பவற்றை பட்டியல் படுத்துவதோடு பெற்றுக்கொள்ளக் கடினமான பத்திரிகைகள்



மற்றும் சஞ்சிகைகளையும் குறிப்பிட்டு அத்துடன் இச்செயற்றிட்டத்தில் இணைக்கப்படாத பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகள் என்பவற்றைப் பட்டியல்படுத்தும் பணியும் முன்வைக்கப்பட்டு அமுல்படுத்தப்பட்டு வருகின்றது

## 2.8 திறந்த கல்வி வளங்கள் (Open Education Resource) - செ.தி 80

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	500	370
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	7022
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	500	370

வைகாசி மாதத்தில் 19 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்தபோதும் 2 நாட்கள் ஊரடங்கு சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது. அத்துடன் வேலை நாட்களில் 21.5 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது. இதன் அடிப்படையில் 152 மணித்தியாலத்தில் 8000 பக்கங்கள் மின்வருடப்படவேண்டிய நிலையில் மேற்குறிப்பிட்ட காரணங்களால் 114.5 மணித்தியாலங்கள் வேலை செய்யக்கூடியவாறு அமைந்தது. அதன் அடிப்படையில் 6025 பக்கங்கள் மின்வருடக்கூடிய நிலையில் மேலதிக முயற்சியினால் மொத்தமாக 7022 பக்கங்கள் மின்வருடப்பட்டுள்ளன

## 2.9 (MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள் (Modern Endangered Archives Program Malaiyakam) Survey and Digital Preservation of Upcountry Tamil Archival Records) - செ.தி 94

இல.	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
1	மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு	12 வெவ்வேறுபட்ட சேகரிப்புக்கள்

அத்துடன் 138 சேகரிப்புக்களின் இற்றைப்படுத்தல் புதிய தாளில் முறையான தமிழில் பூரணப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. 5640 பக்கங்கள் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. வைகாசி மாதத்தில் 19 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்தபோதும் 2 நாட்கள் ஊரடங்கு சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது. அத்துடன் வேலை நாட்களில் 16 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது. அலுவலகரின் கையில் ஏற்பட்ட காயம் காரணமாக 5 நாட்கள் விடுமுறை எடுக்கப்பட்டது. எனவே, வேலை செய்யப்பட்ட 10 நாட்களில் 3725 பக்கங்கள் மின்வருடப்பட்டது. மலையகத்தில் உள்ள சேகர அபிவிருத்தி திட்டத்தின் எண்ணிமப்படுத்தும் அலுவலகரினால் MEAP செயற்றிட்டத்தின் கீழ் ஆவணங்கள் உரியவரிடம் அவசரமாக கையளிக்க வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டதால் இச்செயற்றிட்டத்தின் ஆவணங்களின் 1915 பக்கங்கள் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு மொத்தமாக 5640 பக்கங்கள் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டுள்ளன.

## 2.10 முஸ்லீம் ஆவணகம் (Muslim Archive) - செ.தி 83

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	சேகரிக்கப்பட்ட ஆவணங்கள்	30	45
2	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	30	30
3	வாய்மொழி வரலாறுகள்	6	2
4	ஆளுமைகள்	5	0
5	புகைப்படங்கள்	10	10
6	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	1
7	குறுங்கால ஆவணங்கள்	10	10

கள ஆய்வாளரின் வாய்மொழி வரலாறு பெற்றுக்கொள்ளுதல் மற்றும் நிகழ்வுகளை பதிவிடல் போன்ற விடயங்களில் அடைவு போதாது காணப்படுகின்றது.

**2.11 நூலக நன்கொடை ஆவணங்கள் எண்ணிமப்படுத்தல் (Digitization of Donated Documents) - செ.தி 85**

இல.	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		74
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	10392
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	-	42

**2.12 உதயன் பத்திரிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் (Jaffna Uthayan Newspaper Digitization) - செ.தி 86**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	284
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	6000	2452
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	300	354

யாழ்ப்பாண காரியாலயத்தில் பெட்டிகளில் உள்ள உதயன் பத்திரிகைகள் அனைத்தும் மின்வருட்தல் பூரணப்படுத்தப்பட்டு பத்திரிகைகள் உரிய பெட்டிகளில் அடுக்கப்பட்டு சரியான முறையில் ஒழுங்குபடுத்தப்பட்டன.

**2.13 கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல் (Kilinochchi District - Regional Documentation) - செ.தி 87**

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	பட்டியல் இடப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	46
2	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	8000	
3	பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்கள்	40	17
4	வாய்மொழி வரலாற்றுக்கான சந்திப்புக்கள்	25	18
5	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	8
6	ஆளுமைகள்	5	3
7	புகைப்படங்கள்	12	5
8	நூலக வலைத்தளத்திலுள்ள இதழ்களில் காணப்படும் சாதியம் சார்ந்த விடயங்களை இனங்காணுதல்	-	
9	குறுங்கால ஆவணங்கள்	20	4
10	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	1

2.14 இலங்கையில் சாதியம் (Caste in Sri Lanka) - செ.தி 89

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்கள்
1	எண்ணிமப்படுத்தப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	20	-
2	வாய்மொழி வரலாறுகள்	5	-
3	ஆளுமைகள்		
4	புகைப்படங்கள்	10	-
5	நிகழ்வுகளை பதிவிடல்	1	-

இலங்கையில் சாதியம் செயற்றிட்டத்திற்கு கள ஆய்வாளர் இன்னும் பணியில் இணைந்துள்ளாமை யால் செயற்றிட்டத்தில் எந்தவொரு செயற்பாடும் நடைபெறவில்லை.

2.15 ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையின் ஆவணமாக்கல் ( Documentation of Documentation Process) - செ.தி 90

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
	<p>-சுவடி ஆவணப்படுத்தல் செயல்முறையை ஆவணப்படுத்தலுக்கான காணொளிக்குரிய குரல் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது</p> <p>-ஆவணங்களை பாதுகாக்கும் செயல்முறையை ஆவணப்படுத்தலுக்கான காணொளிக்குரிய குரல் பதிவுசெய்யப்பட்டுள்ளது</p>	<p><a href="#">Documentation of documentation process - Reporting</a></p>

2.16 நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் (Noolaham Staff's Career Development & Empowerment) - செ.தி 91

நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல் சார் செயற்பாடுகள் எதுவும் இடம்பெறவில்லை.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<p><a href="#">Noolaham Staff's Career Development &amp; Empowerment</a></p>

2.17 பல்லூடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல் (Set up the multimedia room) - செ.தி 93

பல்லூடக அறைக்கு தேவையான உபகரணங்கள் பெறப்பட்ட நிலையில் அதனை முழுமையாக ஒழுங்கு செய்வதற்கான Curtain, Regiform போன்ற ஒழுங்குகளுக்கான முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டன.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
		<a href="#">Progress of the setup multimedia room project</a>

2.18 மலையக ஆவணகம் (Upcountry Archive) - செ.தி 82

மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டத்திற்கான பணியாளர் இன்னும் இணைந்துகொள்ளாமையால் எந்தவித செயற்பாடுகளும் இடம்பெறவில்லை. இச்செயற்றிட்டத்தை தொடர்ந்து முன்னெடுப்பதற்காக மாத்தளை பட்டதாரிகள் ஒன்றியத்துடன் இணைந்து செயற்படுவதற்கான ஆரம்பக்கலந்துரையாடல் நடைபெற்றுள்ளது

இல	செயற்பாடுகள்	ஆவணங்கள்
		<a href="#">Upcountry Archive - Reporting</a>

2.19 மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டம் 2022 - செ.தி 97

மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டு செயற்றிட்டத்தின் கீழ் ஊர்கள் சேகரம், காணொளிகள் சேகரம், ஒலிச் சேகரம், தமிழ் நிகழ்த்துகைகள், மேற்கோள்கள், தனிநபர் சேகரங்கள், நிறுவனங்கள் சேகரம், கட்டுரைப் பட்டியல், செய்திக் கட்டுரைகள், படங்கள் சேகரம், ஒவியங்கள் சேகரம், கையெழுத்து ஆவணங்கள், குறுங்கால ஆவணங்கள், பிரசுரங்கள் முழுமையாக பூரணப்படுத்தப்பட்டதைத் தொடர்ந்து படங்கள் சேகரம் மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.

இல	செயற்பாடுகள்	அடைவுகள்
	கையெழுத்து ஆவணங்கள், குறுங்கால ஆவணங்கள், பிரசுரங்கள் முழுமையாக பூரணப்படுத்தப்பட்டன  தொடர்ந்து படங்கள் சேகரம் மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.	<a href="#">Metadata enrichment project reporting</a>  <a href="#">Progress of Metadata Enrichment Project</a>

2.20 யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலக எண்ணிமமாக்கம் 2022 - செ.தி 98

இல	செயற்பாடுகள்	மாதாந்த இலக்கு	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை
1	மின்வருடப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		103
2	மின்வருடப்பட்ட பக்கங்களின் எண்ணிக்கை	14800	10207
3	வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்ட ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை		34

வைகாசி மாதத்தில் 19 நாட்கள் வேலை நாட்களாக அமைந்தபோதும் 2 நாட்கள் ஊரடங்கு சட்டம் அமுல்படுத்தப்பட்டது. தொடர்ந்தும் 2 நாட்கள் முற்பகல் 8 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 2 மணி வரை ஊரடங்கு தளர்த்தப்பட்ட நிலையில் யாழ்ப்பாணம் பொதுசன நூலகம் சென்று மின்வருடல் பணி இடம்பெறவில்லை. அத்துடன் வேலை நாட்களில் 13.5 மணித்தியாலம் மின் துண்டிப்பும் காணப்பட்டது. இதன் அடிப்படையில் 152 மணித்தியாலத்தில் 14800 பக்கங்கள் மின்வருடப்படவேண்டிய நிலையில் மேற்குறிப்பிட்ட காரணங்களால் 106.5 மணித்தியாலங்கள் வேலை செய்யக்கூடியவாறு அமைந்தது. அதன் அடிப்படையில் 10370 பக்கங்கள் மின்வருடக்கூடிய நிலையில் 10207 பக்கங்கள் மின்வருடப்பட்டுள்ளன

### 3. எண்ணிம பாதுகாப்பு மற்றும் செயல்முறை (DIGITAL PRESERVATION & PROCESSING)

#### 3.1 எண்ணிம ஆவணவாக்கம் (Digital Preservation)

பின்வரும் பகுதி நூலக நிறுவனத்தினால் இந்த மாதம் எண்ணிமப்படுத்தப்பட்டு, எண்ணிம முறையில் பாதுகாக்கப்பட்ட ஆவணங்கள் தொடர்பான விபரங்களைக் கொண்டிருக்கிறது.

மின்வருடல்	ஆவணங்கள்	பக்கம்		
		இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
யாழ்ப்பாணம்	610	49,300	40,022	81.18
மலையகம்	90	15,300	10,920	71.37
மட்டக்களப்பு	110	15,300	12,420	81.17
யாழ்.பொதுநூலகம்	118	15,300	12,056	78.79
மொத்தம்	928	95,200	75,418	79.22

மின்தடை மற்றும் ஹர்த்தால் காரணமாக யாழ்.பொதுநூலகம், யாழ்ப்பாணம், மட்டக்களப்பு மற்றும் மலையக அலுவலகங்களின் மின்வருடல் பக்கங்கள் குறைவடைந்துள்ளன.

		யாழ்ப்பாணம்	மலையகம்	கிளிநொச்சி	மட்டக்களப்பு	யாழ்.பொதுநூலகம்	மொத்தம்
சரிபார்க்கப்பட்டது	ஆவணங்கள்	336	43	26	71	36	512
	பக்கங்கள்	21200	8110	2932	7638	8293	48,173
பக்கம் தவறியது	ஆவணங்கள்	53	5	2	0	5	65
	பக்கங்கள்	2686	850	240	0	182	3958
தரமேம்படுத்தியது	ஆவணங்கள்	0	0	0	0	0	0
	பக்கங்கள்	0	0	0	0	0	0
பக்கம் சிதைந்தது	ஆவணங்கள்	19	1	0	0	3	23
	பக்கங்கள்	840	252	0	0	42	1134
மீள்வருடப்பட்டது	ஆவணங்கள்	75	4	2	2	0	83
	பக்கங்கள்	2542	510	294	190	0	3536
வலைத்தளத்தில் அடங்காதவை	ஆவணங்கள்	4	3	0	0	0	7
	பக்கங்கள்	808	914	0	0	0	1722

### 3.2 முதன்மைக் கோப்புக்கள் மற்றும் செயலிகள் காப்புப்படி (Backups)

91051-92400 வரையான ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Noolaham)

4394 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Suvadi)

577 ஆவணங்கள் சரிபார்க்கப்பட்டு 3 வன்தட்டுக்களில் காப்புப்படி எடுக்கப்பட்டுள்ளது. (Aavanaham)

4. எண்ணிம நூலக மற்றும் ஆவணகம்  
(DIGITAL LIBRARY & PHYSICAL RECORD MANAGEMENT)

4.1 எண்ணிம நூலகம் (Digital Library)

	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம் (%)
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட பட்டியல்கள்	432	806	186%
நூலக வலைத்தளத்தில் இணைக்கப்பட்ட கட்டுரைகள்	432	806	186%
நூலக வலைத்தளத்தில் பதிவேற்றப்பட்டவை	432	806	186%

4.2 ஆவண அனுமதி முகாமைத்துவம் (Rights Management)

மே மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது வெளியீடுகளை ஆவணமாக்குவதற்கான அனுமதியினை பதிவு செய்துள்ளனர்.

உள்ளடக்கப் பங்களிப்பாளர்கள் (Content Contributor Name)	அனுமதி (Permission)	எண்ணிக்கை
பிறேமினி பொன்னம்பலம் (தாட்சாயணி)	கடவுளோடு பேசுதல் சில ஆன்மீகக் குறிப்புகள், ஒரு மரணமும் சில மனிதர்களும், இளவேனில் மீண்டும் வரும், தூரப் போகும் நாரைகள், அங்கயற் கண்ணியும் அவள் அழகிய உலகமும், ஒன்பதாவது குரல்	5
Makkal Kalari (மக்கள் களரி)	மக்கள் களரி	1
இந்து சமய மற்றும் கலாச்சார விவகாரங்கள் துறை	நவராத்திரி வழிபாடும் தோத்திரப் பாடல்களும்	1
மொஹமட் இப்ராஹீம் மொஹமட் ஜலீல்	-	0

4.3 ஆவணக வலைத்தளம் (Documentation in Aavanaham.org)

ஆவணகம் (aavanaham.org) வலைத்தளத்தில் மே மாதத்தில் கீழ்வரும் விடயங்கள் பதிவேற்றப்பட்டுள்ளன.

ஆவணங்கள்	இலக்கு	அடைவு	சதவீதம்
கல்வி வளங்கள்	413	445	107%
ஒலி நூல்கள்	31	31	100%
எண்ணிம எழுத்தாவணங்கள்	7	7	100%
குறுங்கால ஆவணங்கள்	32	32	100%
படங்கள் சேகரம்	15	15	100%
ஒலிச் சேகரம்	20	21	105%
காணொளிகள் சேகரம்	02	04	200%
வாய்மொழி வரலாறுகள்	8	8	100%



#### 4.4 பயனர் சேவைகள் (User Services)

எண்ணிம நூலகம் மற்றும் ஆவணகம் பயன்பாடு

	நூலகம்	ஆவணகம்
பயனர்கள்	29,182	1,663
புது பயனர்கள்	22,632	1,202
முன்னைய பயனர்கள்	44,984	3,997
புது பயனர்கள் வீதம்	1.54	2.4
பார்வையிட்ட பக்கங்கள்	291,177	62,559
சராசரி நேரம்	0:04:15	0:08:42
முதற்பக்கவெளியேறல் வீதம்	51.40%	36.00%

#### 4.5 உசாத்துணைச் சேவைகள் (Reference Services)

உசாத்துணைச் சேவை வேண்டுகோள்கள் 27 எமக்கு கிடைக்கப்பெற்றன. அவற்றில் உசாத்துணை படிவத்தினை தெளிவாக பூரணப்படுத்தியதன் அடிப்படையில் 16 பேருக்கு எம்மால் உதவக் கூடியதாக இருந்தது. இந்த மாதம் ஆசிரியர்கள் ; மாணவர்கள் மற்றும் துறை சார்ந்தவர்களுக்கு மொத்த உசாத்துணைச் சேவைகளை வழங்கினோம்.

#### 4.6 சேகர அபிவிருத்தி (Collections Development)

இரவல் தரப்பட்ட ஆவணங்கள்

மே மாதத்தில் ஆவணங்கள் 15 பேரால் வழங்கப்பட்டன.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	எடுத்துத் தந்தவர்	தந்த ஆவணங்கள் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
ஈவ்விலின் இரத்தினம் நூலகம்	இராசநாயகம் கோமதன்	17	17	0
ரஞ்சுதமலர் நந்தகுமார்	இராசநாயகம் கோமதன்	9	9	0
வவுனியா நெளுக்குளம் பொதுநூலகம்	சுஜீவன் தர்மரத்தினம்/மைற்றா மகாலிங்கம்	12	0	12
யேசு யுயேனியன்	யேசு யுயேனியன்	41	41	0
மார்க்	மார்க்	48	48	0
தாட்சாயனி	தாட்சாயனி	5	3	2
கொக்குவில் பொது நூலகம்	தர்சிகா ரமணாகரன்	7	7	0
நல்லூர் பொதுநூலகம்	தர்சிகா ரமணாகரன்	5	5	0
பிரதாப்	சதாசிவம் றொசானி	6	6	0
தம்பிப்பிள்ளை மேகராசா	சதாசிவம் றொசானி	2	2	0
ஜெனி	சதாசிவம் றொசானி	1	1	0
ரா. விஜயராஜ்	விஜயராஜ் நிரோஷினி	3	3	0
புத்திரசிகாமணி.வீ	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	21	21	0
நூரளை சண்முகநாதன்	ஜே. ரேணுகா தேவி	3	3	0
பிரகாஷினி சிவசுப்ரமணியம்	தர்மசீலன் கிருபாகரன்	39	39	0

#### 4.7 அன்பளிப்பாக வழங்கப்பட்ட ஆவணங்கள் (Donated Documents)

மே மாதத்தில் கீழ்வருவோர் தமது ஆவணங்களை அன்பளிப்பு செய்துள்ளனர்.

ஆவணச் சேகரிப்பாளர்	கிடைக்கப் பெற்ற முறை	அலுவலகம்	எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
LK Newspapers group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	71	71	0
காலைக்கதிர் viber group	Viber	யாழ்ப்பாணம்	52	52	0
Sarawanana Nadarasa	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	24	24	0
தமிழ் மிரர் வெளியீட்டாளர்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
Thumi Website Page	Website	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
பத்மநாப ஐயர்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
புகழினி கனகலிங்கம்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	13	13	0
தமிழினி ஜோதிலிங்கம்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
வேலமுகன், ஆ மு சி	ரஞ்சிதமலர் நந்தகுமார்	யாழ்ப்பாணம்	9	9	0
Nimirvu Website	Website	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
சிறகுகள் அமையம்	சிறகுகள் அமையம்	யாழ்ப்பாணம்	156	0	156
Nireshkumar Mahalingam	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	4	4	0
Ainkaran Wigneswara	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	2	2	0
சுஜீவன் தர்மரத்தினம்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	63	0	63
ந.சுசீந்திரன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
கோபிநாத் தில்லைநாதன்	மின்னஞ்சல்	யாழ்ப்பாணம்	1	1	0
தம்பிப்பிள்ளை மேகராசா	சதாசிவம் றொசானி	மட்டக்களப்பு	5	5	0

#### 4.8 நூலக நிறுவனத்தினால் கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணங்கள்

கொள்வனவு செய்யப்பட்ட ஆவணம்	ஆவணங்களின் எண்ணிக்கை	ஆவணப்படுத்தப்பட்டவை	மீதி ஆவணங்கள்
உதயன்	32	32	0
வலம்புரி	32	32	0

5. பல்லுடகத் தயாரிப்பு மற்றும் ஆவணப்படுத்தல்  
(MULTIMEDIA PRODUCTION & DOCUMENTATION )

ஒலிப்பதிவாக தரம் மாற்றப்பட்ட காணொளிகள் பற்றிய விபரம் மற்றும் YouTube Channel இல் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்ட காணொளிகள்

இலக்கம்	செயற்பாடு	அடைவுகள்	இணைப்பு
5.1	FaceBook & YouTube இலிருந்து காணொளிகள் தரவிறக்கம் செய்யப்பட்டு Audio ஆக குறிப்பிட்ட அளவில் தரமாற்றம் செய்தல்.	காணொளிகள் தரமாற்றம் செய்யப்படவில்லை	Click <a href="#">Converted details</a> - YouTube
5.2	நூலக செயற்பாடுகளை காணொளிகளாக பதிவேற்றம் செய்தல்.	04 காணொளிகள் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டது.	<a href="#">Video 01</a> <a href="#">Video 02</a> <a href="#">Video 03</a> <a href="#">Video 04</a>
5.3	வாய்மொழி வரலாறு	09 வாய்மொழி வரலாறுகள் திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டது.	01. <a href="#">முகம்மது இப்ராஹீம் முகம்மது ஜெலீல்</a> 02. <a href="#">முஹம்மத் அப்துல் காதீர் முஹம்மது புஹாரி வாய்மொழி வரலாறு</a> 03. <a href="#">கந்தையா கணேசலிங்கம் வாய்மொழி வரலாறு</a> 04. <a href="#">செல்லையா சுந்தரம்பிள்ளை வாய்மொழி வரலாறு</a> 05. <a href="#">கந்தையா ஆறுமுகம் வாய்மொழி வரலாறு</a> 06. <a href="#">செல்லையா தனபாலசிங்கம் வாய்மொழி வரலாறு</a> 07. <a href="#">நாகராசா நகுலேஸ்வரன் வாய்மொழி வரலாறு</a> 08. <a href="#">இராசையா பரராஜசிங்கம் வாய்மொழி வரலாறு</a> 09. <a href="#">கறுப்பையா மந்தையன் வாய்மொழி வரலாறு</a>
YouTube Channel <a href="#">Noolaham Foundation</a>			

## 6. தொழில்நுட்ப கட்டமைப்பு மற்றும் அபிவிருத்தி (TECHNOLOGY INFRASTRUCTURE & DEVELOPMENT)

### 6.1 தொழில்நுட்பம் (Technology)

உள்கட்டமைப்புப் பணிகள்	இந்த மாத நிலைமை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெறவில்லை
- www.noolahamfoundation.org (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Mediawiki (Website)	நடைபெறவில்லை
- Noolaham Foundation Blog	நடைபெறவில்லை
- www.noolaham.org (Website / Database)	நடைபெற்றது.
- Hardware maintenance	நடைபெற்றது.
- Software maintenance	நடைபெற்றது.

7. தொடர்பாடல் பரிந்துரை மற்றும் பொதுசனத்தொடர்பு  
(COMMUNICATION, ADVOCACY & PUBLIC RELATION)

7.1 வலைப்பதிவுகள்

தொடர்பாடல் முறைகள்	கிழமை 1	கிழமை 2	கிழமை 3	கிழமை 4
சமூகவலைத்தளங்களில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல் - Posts on fb / twitter / instagram / Whatsapp / Mastodon	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
வலைப்பூ (blogs)	இல்லை	இல்லை	ஆம்	ஆம்
பின்னூட்டல்	இல்லை	இல்லை	இல்லை	இல்லை
நூலக சமூகத்திடம் இருந்து தகவல் பெறல்	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது	பெறப்பட்டது
நூலக நிறுவன வலைத்தளத்தில் இற்றைப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
தகவல் தொடர்பாடல் செயற்படுத்தல் மற்றும் மூலோபாய திட்டம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	இல்லை
மீடியாவிக்கியில் தரவுகள் இற்றைப்படுத்தல்	இல்லை	ஆம்	ஆம்	ஆம்
ஆவண உரிமையாளர் அனுமதி பெறல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
Zoom செயலியினூடாக கலந்துரையாடல் வேலைகள்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
நூலக நண்பர்கள் நூலக சமூகத்திற்கு நன்றிக்கடிதம் அனுப்புதல்	ஆம்	ஆம்	ஆம்	ஆம்
மாதாந்த அறிக்கை பரிசீலித்தல் மற்றும் உறுதிப்படுத்தல்	ஆம்	ஆம்	இல்லை	இல்லை

## 7.2 தொடர்புகள் முகாமைத்துவ அமைப்பு (Contacts Management System)

நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளுக்கு பங்களித்த தன்னார்வலர்களின் விபரங்கள் இம்மாதம் நூலக நிறுவனத்தின் செயற்பாடுகளில் தன்னார்வலர்களின் பங்களிப்பு.

பெயர்	செயற்றிட்டம் /வலைத்தளம்	பங்களிப்பு
- ஆனந்தராணி பாலேந்திரா	ஒலிநூல்கள்	ஒலிப்பதிவு

## 7.3 செய்திகளில்/நிகழ்வுகளில் நூலகம் (News)

ஊடகத்தின் பெயர்	செய்தி விடயம்	விளைவு	திகதி
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	டிஜிட்டல் யுகத்தில் கலை இலக்கியம்	34 பங்கேற்பாளர்கள்	07.05.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	பன்முக நோக்கில் சண்முகம் சிவலிங்கத்தின் படைப்புகள்	44 பங்கேற்பாளர்கள்	14.05.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	"அண்மைக்கால தொல்லியல் கண்டுபிடிப்புகளும் அதனை ஆவணப்படுத்த வேண்டியதன் அவசியமும்"	46 பங்கேற்பாளர்கள்	21.05.2022
- வணக்கம் லண்டன் - சிறகுகள் ஊடகம் -தாய் வீடு -எதிரொலி	"வட மாகாணத்தில் காணப்படக்கூடிய மருத்துவ மரங்களும் அதன் முக்கியத்துவமும்"	46 பங்கேற்பாளர்கள்	28.05.2022



## 7.4 நூலக இணையவழிக் கலந்துரையாடல்கள் - மே 2022

நூலக நிறுவனமானது இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்களின் அறிவுத் தொகுதிகளையும், மரபுரிமைகளையும் ஆவணப்படுத்துவதில் ஈடுபட்டு வரும் ஒரு தன்னார்வத் தொண்டு நிறுவனமாகும். 2005 முதல் திறந்த, கூட்டுச் செயற்பாட்டை முன்னிறுத்திச் செயற்பட்டு வரும் நூலக நிறுவனம் இலங்கைத் தமிழ் பேசும் சமூகங்கள் தொடர்பான ஒரு முதன்மையான உசாத்துணைத் திரட்டினை உருவாக்கியுள்ளதுடன் பல்வேறு செயற்றிட்டங்கள் மூலம் ஆவணப்படுத்தற் பணிகளை முன்னெடுத்து வருகிறது. அவ்வகையே

- செயற்றிட்டங்கள் சார்ந்த ஓர் சமூகத்திற்கும் நூலகத்திற்குமான ஓர் உறவை மேம்படுத்தல் ஊடாக ஆவணப்படுத்தலை விரிவுபடுத்தல்.
- செயற்றிட்டங்களை அறிமுகம் செய்தல்
- அரிய ஆவணங்களுக்கான பரந்துபட்ட தொடர்புகளையும், ஆலோசனைகளையும் பெறுதல்
- நூலக சமூக அங்கத்தவர்களை அதிகரித்தல்

ஆகிய நோக்கங்களை முதன்மையாகக் கொண்டு ஆவண வரிசை, செயற்றிட்ட வரிசை, ஆய்வு வரிசை மற்றும் சேகர வரிசை என்ற வகைப்பாட்டின் கலந்துரையாடல்கள் ஒழுங்கு செய்யப்படுகின்றன. அவை நூலக நிறுவனத்தின் ஒவ்வொரு செயற்பாடுகளையும் மையப்படுத்தி வடிவமைக்கப்படுகின்றன.



**“டிஜிட்டல் யுகத்தில் கலை இலக்கியம்”**  
நூலகக் கலந்துரையாடல் - 38, ஆய்வு வரிசை - 09

டிஜிட்டல் யுகத்தின் கலை இலக்கிய வெளிப்பாடுகளின் சிறப்புப் பண்புகள், மரபார்ந்த கலை வெளிப்பாடுகளும் டிஜிட்டல் யுக கலை வெளிப்பாடுகளும் எந்தெந்த வகையில் வேறுபடுகின்றன மற்றும் இந்தச் சவாலை எதிர்கொண்டு புதிய வெளிப்பாடுகளை எவ்வாறு சாதிக்கலாம் என்பன குறித்து கலந்துரையாடப்பட வேண்டியது அவசியமாகின்றது.



**இந்திரன் ராஜேந்திரன்**  
(கவிஞர்)  
புதுச்சேரியில் பிறந்த எழுத்தாளர், கவிஞர், கலை இலக்கிய விமர்சகரான இந்திரன் ராஜேந்திரன் என்பவர் 2011 ஆம் ஆண்டுக்கான சாகித்திய அகாடமியின் மொழிபெயர்ப்பு விருதை “பறவைகள் ஒருவேளை தூங்கிப் போயிருக்கலாம்” என்ற மனோரமா பிஸ்வால் மஹாபுத்ராவின் ஓரிய மொழிக் கவிதைகளின் மொழிபெயர்ப்புக்காகப் பெற்றார். ஓவியரான இவர் சென்னைவில் இருந்துக் கொண்டே தமிழிலும் ஆங்கிலத்திலும் 40 புத்தகங்களுக்கு மேல் எழுதி வருபவர். இதில் கவிதை புத்தகங்கள், மொழிபெயர்ப்பு மற்றும் கலை விமர்சக புத்தகங்கள் என்பன அடங்குகின்றன.

**மே மாதத்தின் முதலாவது இணையவழி நிகழ்ச்சியாகவும் 38 ஆவது நூலகத்தின் நூலகக் கலந்துரையாடல் நிகழ்வாகவும் ஆய்வு வரிசையில் ஒன்பதாவதாக “டிஜிட்டல் யுகத்தில் கலை இலக்கியம்” என்ற தலைப்பில் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்றது. இதில் வளவாளராக இந்திரன் ராஜேந்திரன் அவர்களும் ஒருங்கிணைப்பாளராக வேலு இந்திரச்செல்வன் அவர்களும் பங்கெடுத்துக் கொண்டார்கள். டிஜிட்டல் யுகத்தின் கலை-இலக்கிய வெளிப்பாடுகளின் சிறப்புப் பண்புகள், மரபார்ந்த கலை வெளிப்பாடுகளும் டிஜிட்டல் யுக கலை வெளிப்பாடுகளும் எந்தெந்த வகையில் வேறுபடுகின்றன மற்றும் இந்தச் சவாலை எதிர்கொண்டு புதிய வெளிப்பாடுகளை எவ்வாறு சாதிக்கலாம் என்பது குறித்து கலந்துரையாடப்பட வேண்டியது அவசியமாகின்றது.**

📅 காலம்: 07.05.2022 சனிக்கிழமை  
🕒 நேரம்: 7:30 pm (இலங்கை நேரம்)  
📞 Meeting ID: 814 1558 4070



ஒதுக்கீசைப்பாளர்:  
**வேலு இந்திரச்செல்வன்**  
நூலக ஆலோசகச் சபை துணைத்தலைவர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்





“பன்முக நோக்கில் சண்முகம் சிவலிங்கத்தின் படைப்புகள்”

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 39, ஆவண வரிசை - 10

ஈழத்தின் தமிழகக் கவிதைப் பாரம்பரியத்தில் தனக்கெனத் தனிப்பாதை வகுத்துக்கொண்டு பன்முகத்தன்மையுடன் கவிதைகள் பாடிய தனித்துவம் மிக்க கவிஞரான திரு சண்முகம் சிவலிங்கம் மிகச்சிறந்த சிறுகதைகளை எழுதி வாசக மனங்களில் நிரந்தர இடம்பெற்ற எழுத்தாளருமாவார். அந்நேரத்தில் பட்டதாரியாகக் கல்விப்பணி மற்றும் இலக்கியப்பணி எனப் பன்முகப் பணியாற்றிய கிவர் சிறந்த விழைகராகவும் விளங்கியவர். பிறரின் படைப்புகளை மொழிபெயர்த்த இவருடைய படைப்புகள் ஆங்கிலம், சிங்களம் ஆகிய மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கும் செயல்பட்டிருக்கின்றன. இரூப்பியல்வாதம், ஈழத்துத்தமிழ்க் கவிதைகள் பற்றிய கட்டுரைகள் மூலம் சிறந்த சிந்தனையாளராகவும் விளங்கியவர். இவருடைய மூன்று படைப்புகளான “நீர் வளையங்கள்”, “சிதைந்து போன தேசமும் தூர்ந்துபோன மனக்குகையும்”, “காண்டாவனம்” ஆகியவற்றின் துணைக்கொண்டு “சசி” அவர்களின் படைப்பாளமையைப் போற்றும் உரையாக இக்கலந்துரையாடல் அமையவிருக்கின்றது.



முனைவர் எம்.எஸ். ஸ்ரீ லக்ஷ்மி

முனைவர் இலக்குமி மீனாட்சிசுந்தரம் என்ற இயற்பெயரைக்கொண்ட முனைவர் எம்.எஸ்.ஸ்ரீ லக்ஷ்மி அவர்கள் இமயநீர்வியல்(வேதியியல்), முதுகலை(சூழியல்), முதுகத்துவமணி(தமிழ்) ஆய்வியல் நிறைவுரை, முனைவர் பட்டம் / ஆய்வியல் அறிஞர்(சூழியல்), கல்வியியல் (சூழியல் மற்றும் அறிவியல்) மற்றும் மனவியல்பொருள்கல்வி ஆகிய துறைகளில் பட்டப்படிப்பினை முடித்துள்ளார். மேலும் கணினிக்கல்வி, உணர்வுரை புத்திக்கரமை, சமுதாய முன்னேற்றத்தின் அடிப்படைகள், உடன்பட்டிச் சிந்தனைகள், இணை ஆலோசனைத் திறன்கள், தன்முனைப்புத்திறன்கள், சிங்கப்பூர் வரலாற்றுப்படிமம் மற்றும் சமுதாயத் தலைவர்களுக்கான பயிற்சி போன்ற பிறதலை சார் கல்வி நாட்டம் அதிகம் கொண்டவராகவும் காணப்படுகின்றார். இவரால் எழுதப்பட்ட 34 நூல்கள் மற்றும் 153 கருத்தரங்கக் கட்டுரைகள் என்பன இலக்கியம் மீதான இவரது நாட்டுத்தனை வெளிச்சாட்டுகின்றன.

காலம்: 14.05.2022 சனிக்கிழமை  
Meeting ID: 814 1558 4070  
நேரம்: 7.30 PM (இலங்கை நேரம்)  
நேரம்: 3.00 PM (லண்டன் நேரம்)  
நேரம்: 10.00 AM (கனடா நேரம்)  
நேரம்: 4.00 PM (ஐரோப்பா நேரம்)  
நேரம்: 10.00 PM (சிங்கப்பூர் நேரம்)



ஒருங்கிணைப்பாளர்: திருநாவுக்கரசு தயந்தன் நூலக ஆளுகைச் சபை அங்கத்தவர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்: வணக்கம், தாய்விடு, எதிர்வாழி

மாதத்தின் இரண்டாவதாகவும் 39 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் ஆவண வரிசையின் பத்தாவது கலந்துரையாடலாக “பன்முக நோக்கில் சண்முகம் சிவலிங்கத்தின் படைப்புகள்” எனும் தலைப்பில் முனைவர் எம். எஸ். ஸ்ரீ லக்ஷ்மி அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக திருநாவுக்கரசு தயந்தன் அவர்கள் செயற்பட்டார். ஈழத்துத் தமிழ்க் கவிதைப் பாரம்பரியத்தில் தனக்கெனத் தனிப்பாதை வகுத்துக்கொண்டு, பன்முகத்தன்மையுடன் கவிதைகள் பாடிய தனித்துவம் மிக்க கவிஞரான திரு சண்முகம் சிவலிங்கம் மிகச்சிறந்த சிறுகதைகளை எழுதி வாசக மனங்களில் நிரந்தர இடம்பெற்ற எழுத்தாளருமாவார். அறிவியல் பட்டதாரியாகக் கல்விப்பணி ஆற்றியதுடன் இலக்கியப்பணி, அரசியல் பணி எனப் பன்முகப் பணியாற்றிய இவர் சிறந்த விமர்சகராகவும் விளங்கியவர். பிறரின் படைப்புகளை மொழிபெயர்த்த இவருடைய படைப்புகள் ஆங்கிலம், சிங்களம் ஆகிய மொழிகளில் மொழியாக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளன. இருப்பியல்வாதம், ஈழத்துத்தமிழ்க் கவிதைகள் பற்றிய கட்டுரைகள் மூலம் சிறந்த

சிந்தனையாளராகவும் விளங்கியவர். இவருடைய மூன்று படைப்புகளான நீர் வளையங்கள், சிதைந்து போன தேசமும் தூர்ந்துபோன மனக்குகையும், காண்டாவனம் ஆகியவற்றின் துணைக்கொண்டு “சசி” அவர்களின் படைப்பாளமையைப் போற்றும் உரையாக இக்கலந்துரையாடல் அமையவிருக்கின்றது.



“அண்மைக்கால தொல்லியல் கண்டுபிடிப்புகளும் அதனை ஆவணப்படுத்த வேண்டியதன் அவசியமும்”

நூலகக் கலந்துரையாடல் - 40, ஆய்வு வரிசை - 10

1990 களில் இருந்து மேற்கொள்ளப்பட்ட தொல்லியல் ஆய்வுகளின் மூலம் இதுவரை வெளிச்சத்திற்கு வராத பல உண்மைகள் வெளிவந்து இருக்கின்றன. அவ்வண்மை வரலாற்று ஆதாரங்களினை புலமையுடைய தமிழக இணக்க தொல்லியல் அறிஞர்களும், தென்னிணக்க அறிஞர்களும் உண்மைத்தன்மையான கண்டுபிடிப்புகள் என்பதை உறுதிப்படுத்தி இருக்கின்றனர். அண்மையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கட்டுக்கரை அகழ்வாய்வுகள் பற்றியும் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் கோமாரன் காவையில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் பற்றியும் இவ்விடத்தில் கலந்துரையாடப்பட்டுள்ளதன் இவ்வாய்வுகளின் மூலம் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தொல்பொருள் சின்னங்கள் விரைவிலே சிதைவடைந்து போகாமல் இருக்கும் இவற்றினை பாதுகாத்து ஆவணப்படுத்துவது அவசியமாக உள்ளது.



பரமு புஷ்பரட்ணம்

(சிரேஷ்ட பேராசிரியர், தொல்லியல் வரலாற்றுத்துறை, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்) யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் தொல்லியல் வரலாற்றுத்துறையில் சிரேஷ்ட பேராசிரியராக காலமாய்நிறி வருவாரான பரமு புஷ்பரட்ணம் அவர்கள் பூநகரி, சாட்டி, பெரிய புளியங்குளம், செட்டிக்கோட்டம் என ஏறத்தாழ 30 இடங்களில் தொல்லியல் ஆய்வுகளினை மேற்கொண்டவர். 15 நூல்கள், 120 ஆய்வுக்கட்டுரைகள் மற்றும் 150 இதழும் மேற்பட்ட புத்திரிகைக் கட்டுரைகளினை இவர் வெளியிட்டுள்ளதன் இவரது 4 நூல்கள் சாகித்திய மண்டலம் பட்டம் பெற்றமை குறிப்பிடத்தக்கது. மேலும் யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக தொல்லியல் அருங்காட்சியகம் நவீன முறையில் அமைக்கப்பட்டதில் இவரது பங்களிப்பும் முக்கியமானது.

காலம்: 21.05.2022 சனிக்கிழமை  
Meeting ID: 814 1558 4070  
இலங்கை நேரம் 7.30 PM  
லண்டன் நேரம் 3.00 PM  
கனடா நேரம் 10.00 AM  
ஐரோப்பா நேரம் 4.00 PM  
சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM



ஒருங்கிணைப்பாளர்: சாரதாசுனி மனோகரன் நூலக ஆளுகைச் சபை அங்கத்தவர்

ஊடக அனுசரணையாளர்கள்: வணக்கம், தாய்விடு, எதிர்வாழி

மாதத்தின் மூன்றாவதாகவும் 40 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் ஆய்வு வரிசையின் பத்தாவது கலந்துரையாடலாக “அண்மைக்கால தொல்லியல் கண்டுபிடிப்புகளும் அதனை ஆவணப்படுத்த வேண்டியதன் அவசியமும்” எனும் தலைப்பில் பரமு புஷ்பரட்ணம் அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக சாரதாசுனி மனோகரன் அவர்கள் செயற்பட்டார். 1990 களில் இருந்து மேற்கொள்ளப்பட்ட தொல்லியல் ஆய்வுகளின் மூலம் இதுவரை வெளிச்சத்திற்கு வராத பல உண்மைகள் வெளிவந்து இருக்கின்றன. அவ்வண்மை வரலாற்று ஆதாரங்களினை புலமையுடைய தமிழக இலங்கை தொல்லியல் அறிஞர்களும், தென்னிணக்க அறிஞர்களும் அறிஞர்களும் உண்மைத்தன்மையான கண்டுபிடிப்புகள் என்பதை உறுதிப்படுத்தி இருக்கின்றனர். அண்மையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட கட்டுக்கரை அகழ்வாய்வுகள் பற்றியும் திருகோணமலை மாவட்டத்தில் கோமாரன் காவையில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட கல்வெட்டுகள் பற்றியும் இவ்விடத்தில் கலந்துரையாடப்பட்டுள்ளதன் இவ்வாய்வுகளின் மூலம் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட தொல்பொருள் சின்னங்கள் விரைவிலே சிதைவடைந்து போகாமல் இருக்கும் இவற்றினை பாதுகாத்து ஆவணப்படுத்துவது

சிதைவடைந்து போகாமல் இருக்கும் வகையில் இவற்றினை பாதுகாத்து ஆவணப்படுத்துவது அவசியமாக உள்ளது.



மாதத்தின் நான்காவதாகவும் 41 ஆவது நூலகக் கலந்துரையாடலாகவும் சேகர் வரிசையின் ஏழாவது கலந்துரையாடலாக "வட மாகாணத்தில் காணப்படக்கூடிய மருத்துவ மரங்களும் அதன் முக்கியத்துவமும்" எனும் தலைப்பில் வைத்தியகலாநிதி தி. தயாளினி (சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர், சித்தமருத்துவத் துறை, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்) அவர்கள் உரையாற்றினார். ஒருங்கிணைப்பாளராக சாரதாஞ்சலி மனோகரன் அவர்கள் செயற்பட்டார். இலங்கை மருத்துவத் தாவரங்கள் பற்றிய ஆவணப்படுத்தல் நாட்டின் காலனித்துவக் காலத்தில் ஆரம்பமானது. இலங்கை சூழலில், நவீன மேற்கத்தேய மருத்துவத்தின் வருகை இருந்தபோதிலும், இலங்கை மக்கள் தொகையில் பெரும் பகுதியினர் மத்தியில் சுதேச மருத்துவ முறைகள் பரவலாக பிரபலமாக உள்ளன. குறிப்பாக இலங்கையின் பூர்வீக தாவரங்களில், 1400 க்கும் மேற்பட்ட தாவரங்கள் மருத்துவ நோக்கங்களுக்காகப் பயன்படுத்தப் படுகின்றன. இவ்வாறு இலங்கையின் வட மாகாணத்தில் காணப்படக்கூடிய மருத்துவத் தாவரங்களினை அடையாளப்படுத்தல், அவற்றின் பயன்பாடுகள், அண்மைக்காலமாக அவை எதிர்கொண்டு வருகின்ற சவால்கள் மற்றும் அவற்றினை பாதுகாக்க வேண்டியதன் அவசியமும் பாதுகாப்பதில் துறைசார் பங்களிப்பும் எவ்வாறாக காணப்படுகின்றது என்பதே இக்கலந்துரையாடலின் நோக்கமாக அமைகின்றது.



**“வட மாகாணத்திற்கு உரித்தான மருத்துவ மரங்களும் அவற்றின் முக்கியத்துவமும்”**  
நூலகக் கலந்துரையாடல் - 41, சேகர் வரிசை - 07

இலங்கை மருத்துவத் தாவரங்கள் பற்றிய ஆவணப்படுத்தல் நாட்டின் காலனித்துவக் காலத்தில் ஆரம்பமானது. இலங்கை சூழலில், நவீன மேற்கத்தேய மருத்துவத்தின் வருகை இருந்தபோதிலும், இலங்கை மக்கள் தொகையில் பெரும் பகுதியினர் மத்தியில் சுதேச மருத்துவ முறைகள் பரவலாக பிரபலமாக உள்ளன. குறிப்பாக இலங்கையின் பூர்வீக தாவரங்களில், 1400 இற்கும் மேற்பட்ட தாவரங்கள் மருத்துவ நோக்கங்களுக்காகப் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இவ்வாறு இலங்கையின் வட மாகாணத்திற்கு உரித்தான மருத்துவத் தாவரங்களினை அடையாளப்படுத்தல், அவற்றின் பயன்பாடுகள், அண்மைக்காலமாக அவை எதிர்கொண்டு வருகின்ற சவால்கள் மற்றும் அவற்றினை பாதுகாக்க வேண்டியதன் அவசியமும் பாதுகாப்பதில் துறைசார் பங்களிப்பும் எவ்வாறாக காணப்படுகின்றது என்பனவே இக்கலந்துரையாடலின் நோக்கங்களாக அமைகின்றன.



**வைத்தியகலாநிதி தி. தயாளினி**  
(சிரேஷ்ட விரிவுரையாளர், சித்தமருத்துவத் துறை, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்)  
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் சித்தமருத்துவத் துறையின் சிரேஷ்ட விரிவுரையாளரும் சித்தமருத்துவத்துறையின் தலைவருமான வைத்தியகலாநிதி தி. தயாளினி அவர்கள் சித்தமருத்துவத் துறையில் இளங்கலைமாணி மற்றும் முதுகலைமாணி பட்டம் பெற்றுள்ளதடன் தாவரவியல் விஞ்ஞானத்தில் கலாநிதி பட்டம் பெற்றவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது. தேசிய மற்றும் சர்வதேச ரீதியில் 35 ஆய்வுக்கட்டுரைகளை வெளியிட்டுள்ளதடன் 4 புத்தகங்கள், 13 ஆய்வுசார் தொடர்பாடல்கள் மற்றும் சஞ்சிகைகளில் சித்தமருத்துவம் சார்ந்த பல கட்டுரைகளினையும் வெளியிட்டுள்ளார்.

**ஒருங்கிணைப்பாளர்:**  
**சாரதாஞ்சலி மனோகரன்**  
நூலக ஆளுகைச் சபை அங்கத்தவர்

📅 காலம்: 28.05.2022 சனிக்கிழமை  
🗣 Meeting ID: 814 1558 4070  
🕒 இலங்கை நேரம் 7.30 PM  
🕒 லண்டன் நேரம் 3.00 PM  
🕒 கனடா நேரம் 10.00 AM  
🕒 ஐரோப்பா நேரம் 4.00 PM  
🕒 சிங்கப்பூர் நேரம் 10.00 PM



ஊடக அலுவலர்கள்



## 8. நிதி, மனிதவள மற்றும் நிர்வாகம்

### (FINANCE, HUMAN RESOURCE & ADMINISTRATION)

#### 8.1 மனித வளங்கள் (Human Resources)

##### 8.1.1 பணியாளர்களின் மாதாந்த கூட்டம்

மாதாந்த பணியாளர் கூட்டம் மே மாதம் 20 ஆம் திகதி நடைபெற்றது.

[மாதாந்தப் பணியாளர் கூட்ட அறிக்கை](#)

#### 8.2 நன்கொடையாளர்கள் (Donors)

இந்த மாதம் செயற்பாட்டு மற்றும் செயற்றிட்டங்களுக்கான நன்கொடையாக ரூபா 4,019,586.26 கிடைக்கப்பெற்றது. அவ்வகையில் பின்வருவோர் நூலக நிறுவனச் செயற்பாடுகளுக்கு உறுதுணையாக இருந்துள்ளார்கள்.

##### [நிதி அறிக்கை \(QB\)](#)

##### [நன்கொடையாளர் விபரம்](#)

நன்கொடையாளர்கள் விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
நூலகம் - இலங்கை	45,000.00
நூலகம் - அவுஸ்திரேலியா	
நூலகம் - கனடா	10,520.04
நூலகம் - சிங்கப்பூர்	501,628.82
நூலகம் -இத்தாலி	12,691.32
நூலகம் - சுவிட்சர்லாந்து	6,902.88
நூலகம்-ஐக்கிய இராச்சியம்	567,799.19
நூலகம் - நோர்வே	152,396.70
நூலகம் - நெதர்லாந்து	3,996.66

நூலகம் - ஜெர்மனி	3,732.46
நூலகம் - அமெரிக்கா	303,631.58
நூலகம் - பிரான்ஸ்	19,046.56
ஏனையவர்கள் நன்கொடையாளர்கள்	48,036.75
நூலகம் - செயற்றிட்டம்	2,344,203.30
மொத்த வரவு	<b>4,019,586.26</b>

### 8.3 வரவு செலவு அறிக்கை (Expenditure details)

செலவு விபரம்	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)	தொகை (இலங்கை ரூபாவில்)
ஆளணிக்கொடுப்பனவு		<b>611,315.00</b>
மனித வள மேம்பாடு		
இணைய வலைத்தளம் செலவுகள்		
செயல்பாட்டு செலவுகள்		<b>186,669.38</b>
மின்சாரம்	8,737.60	
அச்சிடுதல்	12,960.00	
தொலைபேசி மற்றும் இணையம்	21,974.78	
உபகரண பராமரிப்பு செலவு	12,200.00	
பயணம் மற்றும் போக்குவரத்து		
அஞ்சல்	5,742.00	

உபசரணைச் செலவு	30,705.00	
அலுவலக பராமரிப்பு	43,350.00	
கணக்காய்வுச் செலவு		
வங்கி கட்டணம்	1,000.00	
வாடகை	50,000.00	
மூலதன செலவுகள்		
வன் தட்டுகள்		
மின்வருடி/அச்சுப்பொறி		
கணினிகள்		
தொழில்நுட்ப கருவிகள்		
தளபாடங்கள்		
செயற்றிட்ட செலவுகள்		<b>990,414.54</b>
சுவடி ஆவணகம்	97,472.50	
முஸ்லிம் ஆவணகம் செயற்றிட்டம்	60,050.00	
திறந்த கல்வி வளங்கள் செயற்றிட்டம்	54,395.00	
வாசிகசாலை செயற்றிட்டம்	14,547.50	
ஒலி நூல்கள் செயற்றிட்டம்	39,576.63	
கிளிநொச்சி பிராந்திய ஆவணப்படுத்தல்	48,292.50	

மலையக ஆவணகம் செயற்றிட்டம்		
ஈவ்வின் இரட்டணம் செயற்றிட்டம்	39,847.50	
பெண்கள் ஆவணகம்		
இலங்கையில் சாதியம்		
உதயன் ஆவணப்படுத்தல்	39,847.50	
(MEAP) மலையக தமிழ் காப்பக பதிவுகளின் ஆய்வு மற்றும் எண்ணிம பாதுகாப்பு செயற்பாடுகள்	197,877.91	
பல்லாடக அறையினை ஒழுங்கமைத்தல்		
மீதரவு இற்றைப்படுத்தல் மேம்பாட்டுச் செயற்றிட்டம்	60,360.00	
யாழ்ப்பாணம் பொது நூலக சேகரிப்பிலுள்ள பத்திரிகைகள் மற்றும் சஞ்சிகைகளை ஆவணப்படுத்தல் 2022	65,147.50	
நூலக ஊழியர்களின் தொழில் மேம்பாடு மற்றும் வலுவூட்டல்	7,000.00	
Documentation of Sri Lankan Muslim Ephemera	266,000.00	
மொத்தச் செலவு		<b>2,231,187.34</b>

இலாப நோக்கற்று இயங்கிவரும் நூலக நிறுவனம் கொடையாளர்களின் நன்கொடைகளினாலேயே இயங்கி வருகின்றது. அவ்வகையில் நன்கொடைகளை வழங்கிய அனைவருக்கும் எமது மனமார்ந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்வதுடன் தொடர்ந்தும் எமது பணிகளில் உதவிவர வேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

நன்றி,

நூலக நிறுவனம்.